

LA CULTURE, UNE RENCONTRE QUI TRANSFORME

5-6-7 JUIN 2019

CHÂTEAU VAUDREUIL
VAUDREUIL-DORION

Programme provisoire

32^e COLLOQUE

**LES ARTS
ET LA VILLE**

LE RÉSEAU POUR LES ARTS ET LA CULTURE
DANS NOS COMMUNAUTÉS



Vaudreuil-Dorion

• MERCREDI 5 JUIN – Activités pré-colloque

9 h à 11 h 30

Visite patrimoniale : Maison Trestler et église Saint-Michel de Vaudreuil

Gratuit | Inscription requise (places limitées)

9 h à 11 h 30

Visite culturelle : Maison Félix-Leclerc de Vaudreuil et Vignoble Côte de Vaudreuil

Gratuit | Inscription requise (places limitées)

Consultez la programmation culturelle pour en savoir davantage.

Château Vaudreuil Hôtel et suites | 21700, rte Transcanadienne, Vaudreuil-Dorion

8 h à 13 h

Accueil et inscriptions

Pavillon sur le lac

9 h à 11 h 30

Assemblée générale annuelle de Les Arts et la Ville

Salle Hudson | St-Lazare

11 h 30 à 13 h

Dîner-conférence sous la thématique Culture-Affaires

Présenté par la Ville de Vaudreuil-Dorion en collaboration avec la Chambre de commerce et d'industrie de Vaudreuil-Soulanges

Coût : 32\$ (taxes et service inclus) | Inscription requise

Consultez la programmation culturelle pour en savoir davantage.

• MERCREDI 5 JUIN – Colloque

En tout temps lors du colloque

Espace MOZAIK

Pavillon sur le lac

Prestations d'artistes et rencontre avec la culture de Vaudreuil-Dorion.

13 h 30 à 14 h

Ouverture du colloque

Pavillon sur le lac

Prestation d'ouverture : *Ici*

Des artistes et des citoyens vous accueillent et vous racontent Vaudreuil-Dorion.

MOTS DE BIENVENUE

Animatrice du colloque – Natalie Poirier, productrice, réalisatrice et animatrice, Vaudreuil-Dorion

COPRÉSIDENTS D'HONNEUR DU 32^e COLLOQUE ANNUEL DE LES ARTS ET LA VILLE

Guy Pilon, maire de Vaudreuil-Dorion – Représentant du milieu municipal

Émilie Perreault, animatrice, chroniqueuse culturelle et auteure, Longueuil – Représentante du milieu culturel

Pauline Thauvette-Leroux, présidente du conseil d'administration de la Caisse Desjardins de Vaudreuil-Soulanges, L'Île-Perrot — Représentante du milieu des affaires

14 h à 14 h 30 – PRÉSENTÉE PAR TÉLÉ-QUÉBEC

Conférence d'ouverture :

La culture, une rencontre qui transforme

Émilie Perreault, animatrice, chroniqueuse culturelle et auteure, Longueuil

14 h 30 à 15 h 05 – PRÉSENTÉE PAR LA MRC DE VAUDREUIL-SOULANGES

Conférence : *La composante culturelle des villes durables à travers l'expérience de l'Agenda 21 de la culture*

Jordi Pascual, coordonnateur de la Commission culture de Cités et gouvernements locaux unis (CGLU), Barcelone (Espagne)

15 h 05 à 15 h 35

Pause réseautage

15 h 35 à 16 h 10

Conférence : *Des politiques culturelles en transition pour fabriquer les villes durables*

Marc Villarubias, responsable de la mission coopération culturelle à la Direction des affaires culturelles de la Ville de Lyon (France)

16 h 10 à 16 h 55

Conférence : *Et si on se rencontrait !*

Le défi d'une communauté

Michel Vallée, directeur du Service des loisirs et de la culture de la Ville de Vaudreuil-Dorion

Accompagné de citoyens-participants au programme JE SUIS...

16 h 55 à 17 h 30

Les Arts et la Ville : un réseau qui génère des rencontres

Josée Laurence, coprésidente Culture de Les Arts et la Ville ; directrice de la diffusion et de la conservation du Monastère des Augustines, Québec

Yves Corriveau, coprésident Municipal de Les Arts et la Ville ; maire de la Ville de Mont-St-Hilaire

Lynda Roy, directrice générale de Les Arts et la Ville, Québec

Dès 18 h

Soirée culturelle

Opticentre St-Jean-Baptiste | 145, boul. Harwood, Vaudreuil-Dorion

Un souper à notre image offert par la Ville de Vaudreuil-Dorion

Au menu : bar à poutines internationales, salades et desserts ; prestation artistique et exposition

Coût : 5\$ (non taxable) | Inscription requise | Service de bar (argent comptant)

19 h à 22 h

Inauguration de la tour d'eau

Rue Dumont (près de l'Opticentre)

Dévoilement d'une fresque monumentale, prestations musicales et animation.

Gratuit | Ouvert à tous | Service de bar (argent comptant)

Consultez la programmation culturelle pour en savoir davantage.

• JEUDI 6 JUIN

8 h à 8 h 55

Accueil – Café du matin

Pavillon sur le lac

9 h à 10 h 15

Panel : *La métamorphose par l'art*

Pavillon sur le lac

Marie-Josée Leroux, sculptrice et présidente du Conseil de la sculpture du Québec, Montréal

Émilie Perreault, animatrice, chroniqueuse culturelle et auteure, Longueuil

Tina Marais Struthers, artiste en arts visuels et textiles, Vaudreuil-Dorion

10 h 15 à 10 h 45

Pause réseautage

10 h 35 à 10 h 45

Présentation d'une vidéo et lecture de récits sur l'arrivée au Québec de deux jeunes de la classe de francisation de l'école secondaire de la Cité-des-Jeunes.

Pavillon sur le lac

Projet réalisé dans le cadre de l'Entente de promotion de la langue française et de l'identité québécoise, MRC de Vaudreuil-Soulanges et ministère de la Culture et des Communications, piloté par le Conseil des arts et de la culture de Vaudreuil-Soulanges.

Consultez la programmation culturelle pour en savoir davantage.

10h45 à 12h

Panel : *Des espaces de vie qui permettent la rencontre*

Pavillon sur le lac

Marie-Hélène Armand, conseillère en aménagement à la Direction de la mobilité du Service de l'urbanisme et de la mobilité de la Ville de Montréal

Jérémie Boudreault, idéatrice et directrice artistique, Mont-Saint-Hilaire

Carmen Gibbs, directrice générale de l'Association acadienne des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick (AAPNB), Moncton

12h15

Dîner réseautage

Sous le chapiteau

Dévoilement de la ville hôte du 33^e Colloque annuel de Les Arts et la Ville

14h à 17h – Ateliers – Vous devez effectuer un choix d'atelier pour chaque bloc lors de votre inscription en ligne.

14h à 15h15 – Bloc A

1. **Culturat: un territoire se mobilise autour des arts et de la culture (Partie 1) – Atelier formatif, interactif et participatif**

Geneviève Aubry, consultante en communication et en gestion de projet pour Tourisme Abitibi-Témiscamingue/Culturat, Rouyn-Noranda

Pascale Charlebois, consultante en médiation culturelle et en rédaction stratégique pour Tourisme Abitibi-Témiscamingue/Culturat, Rouyn-Noranda

2. **Bagages, au cœur de l'histoire – Atelier formatif et créatif**

Mélima Lefebvre, enseignante en art dramatique, idéatrice et scénariste du film Bagages, Montréal

3. **Innovation et culture: un jeu d'amour et de haine – Atelier formatif**

Miguel Aubouy, chercheur, ingénieur, entrepreneur et auteur, Sherbrooke

4. **Festivoix: un festival durable – Atelier formatif**

Thomas Grégoire, directeur général et artistique du Festivoix, Trois-Rivières

15h15 à 15h45

Pause et déplacement vers les ateliers du Bloc B

15h45 à 17h – Bloc B

1. **Culturat: un territoire se mobilise autour des arts et de la culture (Partie 2) – Atelier formatif, interactif et participatif**

Geneviève Aubry, consultante en communication et en gestion de projet pour Tourisme Abitibi-Témiscamingue/Culturat, Rouyn-Noranda

Pascale Charlebois, consultante en médiation culturelle et en rédaction stratégique pour Tourisme Abitibi-Témiscamingue/Culturat, Rouyn-Noranda

2. **VitaCité: une synergie entre la culture et la gestion municipale – Atelier formatif et interactif**

Maude Charland-Lallier, directrice et conservatrice en chef du Musée des beaux-arts de Sherbrooke, Sherbrooke

Ann-Janick Lépine, agente professionnelle à la Division de la culture de la Ville de Sherbrooke

3. **Participation citoyenne et politiques culturelles: pratiques innovantes – Atelier formatif**

Jordi Pascual, coordonnateur de la Commission culture de Cités et gouvernements locaux unis (CGLU), Barcelone (Espagne)

Antoine Guibert, expert international pour l'implantation de l'*Agenda 21 de la culture*, Saint-Aubert

4. **Les Ruches d'Art: inclusion sociale par les arts – Atelier formatif et interactif**

Rachel Chainey, coordonnatrice nationale du Réseau des Ruches d'Art, Université Concordia, Montréal

SOIRÉE DE GALA ET REMISE DES PRIX LES ARTS ET LA VILLE

Pavillon sur le lac

17h15 à 19h

5@7 dans l'Espace MOZAIK avec musique d'ambiance et chants du groupe musical latino-américain Tierra Mia.

Service de bar (argent comptant seulement)

19h | Soirée de gala

Par l'entremise des Prix Les Arts et la Ville, la soirée de gala reconnaît la contribution exceptionnelle des organisations, des municipalités et des artistes professionnels qui contribuent au développement culturel et local des communautés. Vous y découvrirez le Chœur Espéranto, l'école de danse Studio Funky Steps et l'artiste de cirque Marie-Ève Dicaire. Au menu, une expérience gastronomique composée de produits du terroir. Prolongez cette soirée festive en dansant au rythme de la musique de la formation Melt it up!

Coût: 100\$ avant le 30 avril (non taxable)

Inscription requise | Tenue de ville

• VENDREDI 7 JUIN

8h à 8h55

Accueil – Café du matin

Pavillon sur le lac

8h55 à 9h

Lecture du poème *Je suis un oiseau du monde*

Pavillon sur le lac

Par Nathalyrmène Rousseau

9h à 10h15

Panel: *Ces rencontres que la culture permet*

Pavillon sur le lac

Tania Ormésu, directrice des communications et des initiatives territoriales du Conseil des arts de Montréal, Montréal

Philippe Pagé, maire de la Municipalité du Canton de Saint-Camille

Angèle Séguin, dramaturge, metteuse en scène et directrice artistique au Théâtre des Petites Lanternes, Sherbrooke

10h15 à 10h45

Pause réseautage

10h45 à 11h45

Table-ronde: *La culture vue par les jeunes*

Pavillon sur le lac

Guillaume Bourgoin, vidéaste et consultant, Montréal

Jeff Désilets, étudiant au baccalauréat en communication (stratégies de production culturelle et médiatique), à l'Université du Québec à Montréal (UQAM), Montréal

Pascale Lauzon, coordonnatrice du développement sociocommunautaire au Service des loisirs et de la culture de la Ville de Vaudreuil-Dorion

Philippe-Antoine Lupien, chargé de cours et consultant en communication, à l'Université du Québec à Montréal (UQAM), Montréal

Marie-Ève Richer, étudiante au baccalauréat en action culturelle à l'Université du Québec à Montréal (UQAM), Montréal

11h45 à 12h

Bilan du 32^e Colloque

Pavillon sur le lac

Christian Gonzalez, agitateur culturel, Vaudreuil-Dorion

12h à 12h30

Allocutions de clôture et remise de prix de participation

Pavillon sur le lac

12h30

Dîner de clôture

Sous le chapiteau

• INSCRIPTION

Inscrivez-vous en ligne!

www.arts-ville.org/colloques/colloque-2019

TARIFS D'INSCRIPTION AU COLLOQUE 2019

Catégorie	Tarifs jusqu'au 30 avril 2019	Inscriptions tardives
Inscription au colloque et à la soirée de gala		
Membres	420 \$	520 \$
Non-membres	645 \$	755 \$
Inscription au colloque seulement		
Membres	325 \$	425 \$
Non-membres	550 \$	650 \$
Inscription à la soirée de gala uniquement		
Tarifcation générale	100 \$	115 \$

Le coût de l'inscription au colloque comprend les repas du jeudi et du vendredi midi et les pauses.

Le colloque et la soirée de gala sont exonérés des taxes. Certaines activités culturelles offertes par la ville peuvent être en sus et taxables. L'ensemble sera facturé par Les Arts et la Ville. Les activités culturelles en sus seront indiquées clairement sur le formulaire d'inscription et les détails concernant les taxes seront indiqués sur la facture, si applicable.

Sur présentation d'une carte étudiante valide, les étudiants et stagiaires pourront bénéficier d'un tarif réduit de 15% sur le coût du colloque. Contactez-nous à administration@arts-ville.org

Politique d'annulation

Aucune annulation avec remboursement ne sera possible après le 30 avril. Vous pourrez toutefois désigner un remplaçant.

Admissibilité du colloque comme activité de formation

Le contenu du colloque est en lien direct avec vos activités professionnelles et l'amélioration de vos compétences? Vous pouvez donc déclarer le colloque de Les Arts et la Ville comme une activité de formation admissible en vertu de la Loi sur les compétences.

Mesure incitative pour les artistes et organismes de la région de Vaudreuil-Soulanges

Une mesure incitative a été mise en place par la Ville de Vaudreuil-Dorion et le Conseil des arts et de la culture de Vaudreuil-Soulanges pour vous offrir la possibilité de participer au colloque à un coût moindre. Cette réduction est rendue possible par la remise d'un montant pour chaque participant versée par la Ville de Vaudreuil-Dorion et le Conseil des arts et de la culture de Vaudreuil-Soulanges.

Pour bénéficier de cette mesure, vous devez vous qualifier auprès de la Ville de Vaudreuil-Dorion et obtenir un code promotionnel.

Information

Geneviève Goyer, agente de bureau
Service des loisirs et de la culture Ville de Vaudreuil-Dorion
450 455-3371, poste 2301
ggoyer@ville.vaudreuil-dorion.qc.ca

Places limitées, inscrivez-vous rapidement!

LE 32^e COLLOQUE ANNUEL DE LES ARTS ET LA VILLE SE DÉROULERA PRINCIPALEMENT AU:

Château Vaudreuil Hôtel et suites

21700, route Transcanadienne
Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 8P3

Plus d'information à propos des possibilités concernant l'hébergement et le transport sur notre site Web : www.arts-ville.org/colloques/colloque-2019

• INFORMATION

Les Arts et la Ville
870, avenue De Salaberry, bureaux 122-124
Québec (Québec) G1R 2T9
418 691-7480
administration@arts-ville.org
www.arts-ville.org

SONT FIERS DE PRÉSENTER LE COLLOQUE 2019



PARTENAIRE



PARTENAIRE MAJEUR



PARTENAIRES ARGENT



PARTENAIRES BRONZE



PARTENAIRE SERVICES



PARTENAIRES DES PRIX LES ARTS ET LA VILLE

